

<<世界通俗合唱珍品集>>

图书基本信息

书名：<<世界通俗合唱珍品集>>

13位ISBN编号：9787103030134

10位ISBN编号：7103030138

出版时间：2006-5

出版时间：人民音乐出版社

作者：薛范

页数：242

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<世界通俗合唱珍品集>>

### 内容概要

本书选材范围较广：国别从欧美到亚太地区，不少还是我们过去几乎从未介绍过的，如南非、葡萄牙、芬兰和拉西美洲国家的作品；创作流传年代从18、19世纪古典歌曲、古老的民歌到近现代的，甚至近年来问世的歌曲；体裁从艺术歌曲、群众歌曲、民歌直到流行歌曲、爵士和摇滚歌曲、舞蹈歌曲以及影视和音乐剧歌曲；演唱形式从四声部混声合唱到小型的同声合唱。

每个国家、每个民族的歌曲、各个不同时代体裁的歌曲有其各不相同的风格和个性色彩。本书入选的合唱作品大都是直接从国外搜集到的、国内极难觅取的原汁原味的原创歌谱。少数作品虽然另有人改编，但都有原著和原唱录音资料作为依据，以期最大程度保持和体现原著的风格。

本书目录中只记词曲作者和编合唱者的名字，译配者的名字记写在正文当中。此外，本书中四部混声合唱之外的演唱形式（混声三部合唱、同声二部全唱、同声三部合唱等）没有标注声部标记（女高、女低、男高、男低）演唱者可根据具体情况自行处理。

本书是一本非常实用的音乐曲谱。

## <<世界通俗合唱珍品集>>

### 作者简介

薛范,中国作家协会、中国音乐家协会和中国翻译工作者协会会员;中俄友好协会全国理事;上海师范大学客座教授。

主要从事外国歌曲的翻译、介绍和研究工作,已译配发表的世界各国歌曲近2000首,最脍炙人口的是《莫斯科郊外的晚上》。

编译出版的外国歌曲集有30多种,重要的有:《苏联歌曲汇编》(共3集)、《最新苏联抒情歌曲100首》、《苏联电影新歌100首》、《1917-1991苏联歌曲珍品集》、《俄罗斯民歌珍品集》、《俄罗斯和苏联合唱珍品集》、《世界通俗合唱珍品集》、《奥斯卡金奖电影歌曲荟萃》、《世界电影经典歌曲500首》、《欧美音乐剧名曲选萃》、《拉丁美洲歌曲集》、《世界反法西斯战争歌曲100首》以及《薛范50年翻译歌曲精选》等;重要著作有:《歌曲翻译探索与实践》、《歌曲翻译的历程》、《苏联歌曲史话》、《摇滚乐史话》、《二战时期欧美歌曲一览》、《历史的回响——苏联卫国战争歌曲概览》和《银幕上的歌曲》等以及其它文章近100篇。

此外,还筹划录制了20多种用中文演唱外国歌曲的盒带和CD唱片;为中央电视台和上海电视台筹划了多套音乐电视节目;自1988年起,筹划了多台俄苏歌曲专场音乐会和外国名歌演唱会、世界电影歌曲音乐会,在北京、天津、上海、武汉、成都、昆明、杭州、珠海、澳门等地产生巨大影响。

原苏联作曲家协会音乐学与音乐评论委员会主席弗拉吉米尔·查克有如下的专业性评价:“从您杰出的翻译作品中,曲和(汉语)词交融在一起,具有一种特殊的魅力。

您对于歌词有着卓越的审美感,把握住词的歌唱性,从而您的译词化为了音乐。

……正是您,在中国大地上赋予这些歌曲以生命。

”1995年11月30日,俄罗斯联邦政府授予“荣誉证书”,以表彰薛范“在中国推广和传播俄苏歌曲的巨大贡献”。

“鉴于语言文字学家薛范对俄中友谊和俄中文化交流作出的卓越功绩”,1997年11月10日,俄罗斯联邦总统叶利钦借访华之机亲自授予象征最高国家荣誉的“友谊勋章”;1999年10月5日和6日,中俄两国政府分别授予“中俄友谊奖章”、“俄中友谊奖章”及荣誉证书。

1996年名列伦敦剑桥的《国际名人辞典》;1998年名列印度新德里的《亚太名人录》;2000年名列美国的《世界名人录》。

## &lt;&lt;世界通俗合唱珍品集&gt;&gt;

## 书籍目录

1. 祖国进行曲 (苏联影片《人马戏团》插曲)
2. 青年歌 (苏联影片《伏尔加—伏尔加》插曲)
3. 雁之歌 (苏联影片《光明之路》插曲)
4. 热情者进行曲 (苏联影片《光明之路》插曲)
5. 在小船上 (苏联影片《拳击大王》插曲)
6. 怀念祖国 (苏联影片《易北河两岸》插曲)
7. 红莓花儿开 (苏联影片《幸福的生活》插曲)
8. 飞翔吧, 和平鸽 (苏联影片《我们坚持和平》插曲)
9. 星星 (苏联影片《快乐的星》插曲)
10. 你不要忘 (苏联影片《忠诚的考验》插曲)
11. 蜻蜓姑娘之歌 (苏联影片《蜻蜓姑娘》插曲)
12. 莫斯科郊外的晚上 (苏联影片《在运动大会的日子里》插曲)
13. 伏尔加河长流水 (苏联影片《伏尔加河长流水》插曲)
14. 从哪里认识祖国 (苏联影片《盾与剑》插曲)
15. 任它去 (英国影片《任它去》主题歌)
16. 丁零冬 (奥地利影片《金色交响乐》插曲)
17. 干活儿吹口哨 (美国动画片《白雪公主》插曲)
18. 当我们年轻时光 (美国影片《翠堤春晓》插曲)
19. 星星祝福歌 (美国动画片《木偶奇遇记》插曲)
20. 纯白的圣诞节 (美国影片《假日旅馆》插曲)
21. 心中憧憬化为美梦 (美国动画片《灰姑娘》插曲)
22. 雨中歌唱 (美国影片《雨中曲》插曲)
23. 温柔的爱 (美国影片《手足情仇》插曲)
24. 玩具熊 (美国影片《爱你》插曲)
25. 月亮河 (美国影片《靚女芳心》插曲)
26. 重逢有日 (美国影片《日瓦戈医生》插曲)
27. 回首往年 (美国影片《回首往年》插曲)
28. 飞升 (美国影片《军官和绅士》插曲)
29. 渴望你的爱抚 (美国影片《幽灵》插曲)
30. 美女与野兽 (美国动画片《美女与野兽》主题歌)
31. 全新的世界 (美国动画片《阿拉丁》插曲)
32. 今夜是否感到恩爱 (美国动画片《狮子王》插曲)
33. 风的色彩 (美国动画片《风中奇缘》插曲)
34. 心儿永远昂扬 (美国影片《泰坦尼克号》插曲)
35. 只要你相信 (美国动画片《埃及王子》插曲)
36. 你就在我心里 (美国动画片《人猿泰山》插曲)
37. 你总在那里 (美国影片《珍珠港》插曲)
38. 斯卡博勒市场 特立尼达—多巴哥民歌
39. 阿黛丽塔 墨西哥民歌
40. 库卡拉恰 墨西哥民歌
41. 在棕榈树丛旁 墨西哥民歌
42. 两个姑娘在歌唱 秘鲁民歌
43. 告别牙买加 牙买加民歌
44. 骊歌 夏威夷民歌
45. 仙安多河 美国民歌
46. 大河宽阔 美国民歌
47. 牧场上的家 美国民歌
48. 奥勒莉 美国民歌
49. 轻格铃敲 美国民歌
50. 很久以前 美国民歌
51. 红河谷 加拿大民歌
52. 巴斯特林卡舞 加拿大民歌
53. 桑塔·露琪亚 意大利那波利民歌
54. 来到海上 意大利那波利民歌
55. 啊, 朋友, 再见 意大利民歌
56. 英俊的少年鼓手 法国民歌
57. 柔软的绵羊毛 法国民歌
58. 卡林梯亚 奥地利民歌
59. 小杜鹃 波兰民歌
60. 维斯瓦河 波兰民歌
61. 你好吗, 卡霞 波兰民歌
62. 田野充满阳光 波兰民歌
63. 山路 保加利亚民歌
64. 茨冈一早在游逛 匈牙利民歌
65. 芦苇 捷克民歌
66. 安涅契卡 捷克民歌
67. 我去你家门口 捷克民歌
68. 小河轻轻地拍岸 斯洛伐克民歌
69. 在湖上 斯洛文尼亚民歌
70. 玛丽安娜 斯洛文尼亚民歌
71. 蓝色的雅德利亚 克罗地亚民歌
72. 金黄色的丛林啊 罗马尼亚民歌

<<世界通俗合唱珍品集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>